

श्रीः

श्रीमते निगमान्त महादेशिकाय नमः  
श्रीमान् वेङ्कटनाथार्यः कवितार्किककेसरी।  
वेदान्ताचार्यवर्यो मे सन्निधत्तां सदा हृदि॥

तौण्डरडिप्पोडियाळ्वार् अरुळिच्चैय्द  
॥ तिरुमालै ॥

*This document\* has been prepared by*

*Sunder Kidambi*

*with the blessings of*

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam*

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, skt and the xdvng font.

श्रीः  
श्रीमते रामानुजाय नमः

॥ तिरुमालै ॥

तिरुवरङ्गप्पेरुमाल् अरैयर् अरुळिच्चैय्द तनियन्

मट्टेन्ऱुम् वेण्डा मनमे ! मदिल् अरङ्गर्\*  
कट्टिनम् मेयत्त कळल् इणै क्कीळ्\* उट्ट  
तिरुमालै पाडुम् शीर् त्तौण्डरडि प्पोडि एम्  
पेरुमानै\* एप्पोळुदुम् पेशु

‡कावल् इल् पुलनै वैत्तु\* क्कलि तन्नै क्कडक्क प्पायन्दु\*  
नावलिट्टुळि तरुगिन्ऱोम्\* नमन् तमर् तलैगळ् मीदे\*  
मूवुलगुण्डुमिळ्न्द\* मुदल्व ! निन् नामम् कट्ट\*  
आवलि प्पुडैमै कण्डाय्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥१॥

‡पच्चै मा मलै पोल् मेनि\* पवळ वाय् कमल च्चैङ्गण्\*  
अच्चुदा ! अमरर् एरे !\* आयर् तम् कौळुन्दे ! एन्नुम्\*  
इच्चुवै तविर यान् पोय्\* इन्दिर लोगम् आळुम्\*  
अच्चुवै पेरिनुम् वेण्डेन्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥२॥

**Attention:** New letters have been introduced to facilitate reading Tamil texts in Devanaagarii. Distinction has been made between certain short and long consonants that do not exist in Devanaagarii. For e.g., नै and ने should be treated with the same distinction as that exists between नि and नी. The letters ए and ए, and औ and औ, should be treated in the same way. The letter ळ denotes the za in Tamil. For e.g., aazvaar would be written as आळ्वार् in Devanaagarii. There is a subtle difference between र and र, however, they can be pronounced in the same way. Also note that ट्ट sounds almost like ट्ट, ट्टि like ट्टि, and so on. The consonant-cluster न्ऱ is pronounced somewhere between न्ऱ and न्ऱ. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ट्ट and न्ऱ as त्त and त्त, respectively.

वेद नूल् पिरायम् नूरु\* मनिशर् ताम् पुगुवरेलुम्\*  
 पादियुम् उरङ्गि प्पोगुम्\* निन्ऱदिल् पदिनै आण्डु\*  
 पेदै पालगन् अदागुम्\* पिणि पशि मूप्पु तुन्बम्\*  
 आदलाल् पिरवि वेण्डेन्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ३ ॥

मौयत्त वल् विनैयुळ् निन्ऱु\* मूर्ऱैळुत्तुडैय पेराल्\*  
 कत्तिर पन्दुम् अन्ऱे\* पराङ्गदि कण्डु कौण्डान्\*  
 इत्तनै अडियर् आनार्क्कु\* इरङ्गुम् नम् अरङ्गनाय\*  
 पित्तनै प्पैट्टुम् अन्दो ! \* पिरवियुळ् पिणङ्गुमारे ! ॥ ४ ॥

पैण्डिराल् शुगङ्गळ् उयप्पान्\* पैरियदोर् इडुम्बै पूण्डु\*  
 उण्डिरा क्किडक्कुम् पोदु\* उडलुक्के करैन्दु नैन्दु\*  
 तण् तुळाय् मालै मार्बन्\* तमर्गळाय् प्पाडि आडि\*  
 तौण्डु पूण्डमुदम् उण्णा\* तौळुम्बर् शोरुगक्कुमारे ! ॥ ५ ॥

मरम् शुवर् मदिल् एडुत्तु\* मरुमैक्के वैरुमै पूण्डु\*  
 पुरम् शुवर् ओट्टै माडम्\* पुरळुम् पोदरिय माट्टीर्\*  
 अरम् शुवर् आगि निन्ऱु\* अरङ्गनार्क्काट् चैय्यादे\*  
 पुरम् शुवर् क्कोलञ्जैय्यु\* पुळ् कौव क्किडक्किन्ऱीरे ! ॥ ६ ॥

पुलै अरम् आगि निन्ऱु\* पुत्तौडु शमणम् एल्लाम्\*  
 कलै अरक्कट्टु मान्दर्\* काण्बरो केट्परो ताम्\*  
 तलै अरुप्पुण्डुम् शावेन्\* शत्तियम् काण्मिन् ऐया\*  
 शिलैयिनाल् इलङ्गै शैट्टु\* तेवने तेवन् आवान् ॥ ७ ॥

वैरुप्पौडु शमणर् मुण्डर्\* विदि इल् शाक्कियर्गळ्\* निन् पाल्  
 पौरुप्परियनगळ् पेशिल्\* पोवदे नोयदागि\*  
 कुरिप्पैनक्कडैयुम् आगिल्\* कूडुमेल् तलैयै आङ्गै\*  
 अरुप्पदे करुमम् कण्डाय्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ८ ॥

मट्टुम् ओर् तैय्वम् उण्डे\* मदि इला मानिडङ्गाळ्\*  
 उट्टु पोदन्ऱि नीङ्गळ्\* औरुवन् एन्ऱुणर माट्टीर्\*

अट्ट मेल् औन्नरीयीर्\* अवन् अल्लाल् तैय्वम् इल्लै\*  
कट्टिनम् मेयत्त एन्दै\* कळल् इणै पणिमिन् नीरे ॥ ९ ॥

नाट्टिनान् तैय्वम् एङ्गुम्\* नल्लदोर् अरुळ् तन्नाले\*  
काट्टिनान् तिरुवरङ्गम्\* उय्ववरक्कुय्युम् वण्णम्\*  
केट्टिरे नम्बिमीरगाळ् ! \* कैरुड वागननुम् निरक्\*  
च्चेट्टै तन् मडियगत्तु\* च्चैल्वम् पार्त्तिरुक्किन्नीरे ॥ १० ॥

औरु विल्लाल् ओङ्गु मुन्नीर् अडैत्तु\* उलगङ्गळ् उय्य\*  
च्चेरुविले अरक्कर् कोनै\* च्चेट्ट नम् शेवगनार्\*  
मरुविय पेरिय कोयिल्\* मदिल् तिरुवरङ्गम् एन्ना\*  
करुविले तिरु इलादीर् ! \* कालत्तै क्कळ्ळिक्किन्नीरे ॥ ११ ॥

नमनुम् मुर्कलनुम् पेश\* नरगिल् निन्नारगळ् केङ्क\*  
नरगमे शुवर्क्कम् आगुम्\* नामङ्गळ् उडैय नम्बि\*  
अवनदूर् अरङ्गम् एन्नादु\* अयर्त्तु वीळ्न्दळिय मान्दर्\*  
कवलैयुळ् पडुगिन्नार् एन्ऱु\* अदनुक्के कवल्गिन्नेने ! ॥ १२ ॥

एरियु नीर् वैरि कौळ् वेलै\* मा निलत्तुयिरगळ् एल्लाम्\*  
वैरि कौळ् पून् तुळव मालै\* विण्णवर् कोनै एत्त\*  
अरिविला मनिशर् एल्लाम्\* अरङ्गम् एन्ऱैप्पर् आगिल्\*  
पौरियिल् वाळ् नरगम् एल्लाम्\* पुल् एळुन्दौळियुम् अन्ऱे ॥ १३ ॥

ःवण्डिनम् मुरलुम् शोलै\* मयिल् इनम् आलुम् शोलै\*  
कौण्डल् मीदणवुम् शोलै\* कुयिल् इनम् कूवुम् शोलै\*  
अण्डर् कोन् अमरुम् शोलै\* अणि तिरुवरङ्गम् एन्ना\*  
मिण्डर्पायन्दुण्णुम् शोट्टै विलक्कि\* नायक्किडुमिनीरे ॥ १४ ॥

मैय्यर्क्के मैय्यन् आगुम्\* विदि इला एन्नै प्पोल\*  
पौय्यर्क्के पौय्यन् आगुम्\* पुट्टौडि उडैय कोमान्\*  
उय्य प्पोम् उणर्विनार्गट्टु\* औरुवन् एन्ऱणर्न्द पिन्नै\*  
ऐयप्पाडरुत्तु तोन्ऱुम्\* अळगन् ऊर् अरङ्गम् अन्ऱे ॥ १५ ॥

शूदनाय् क्कळ्वन् आगि\* तूरत्तरोडिशैन्द कालम्\*  
 मादरार् कयर् कण् एन्नुम्\* वलैयुळ् पट्टळुन्दु वेनै\*  
 प्पोदरे एन्ऱु शौल्लि\* प्पुन्दियुळ् पुगुन्दु\* तन् पाल्  
 आदरम् पैरुग वैत्त\* अळगन् ऊर् अरङ्गम् अन्ऱे ॥१६॥

विरुम्बि निन्ऱेत्त माट्टेन्\* विदि इलेन् मदि औन्ऱिल्लै\*  
 इरुम्बु पोल् वलिय नैञ्जम्\* इरैयिरै उरुगुम् वण्णम्\*  
 शुरुम्बमर् शोलै शूळ्न्द\* अरङ्ग मा कोयिल् कौण्ड\*  
 करुम्बिनै क्कण्डु कौण्डु\* एन् कण्णणै कळिक्कुमारे ! ॥१७॥

इनि तिरै तिवलै मोद\* एरियुम् तण् परवै मीदे\*  
 तनि किडन्दरशु शैय्युम्\* तामरै क्कण्णन् एम्मान्\*  
 कनि इरुन्दनैय शैव्वाय्\* क्कण्णनै क्कण्ड कण्णळ्\*  
 पनि अरुम्बु तिरुमालो\* एन् शैय्योन् पावि येने ! ॥१८॥

क्कुड दिशै मुडियै वैत्तु\* क्कुण दिशै पादम् नीट्टि\*  
 वड दिशै पिन्बु काट्टि\* तैन् दिशै इलङ्गै नोक्कि\*  
 कडल् निर क्कडवुळ् एन्दै\* अरवणै तुयिलुमा कण्डु\*  
 उडल् एनक्कुरुगुम् आलो\* एन् शैय्योन् उलगत्तीरे ! ॥१९॥

पायु नीर् अरङ्गन् तन्नुळ्\* पाम्बणै प्पळ्ळि कौण्ड\*  
 मायनार् तिरु नन् मार्वुम्\* मरगद उरुवुम् तोळुम्\*  
 तूय तामरै क्कण्णळुम्\* तुवर् इदळ् प्पवळ वायुम्\*  
 आय शीर् मुडियुम् तेशुम्\* अडियरोर्क्कगल्लामे ॥२०॥

पणिविनाल् मनमदौन्ऱि\* प्पवळ वाय् अरङ्गनार्क्कु\*  
 तुणिविनाल् वाळ माट्टा\* तौल्लै नैञ्जे ! नी शौल्ल्नाय्\*  
 अणियिनार् शैम् पौन् आय\* अरुवरै अनैय कोयिल्\*  
 मणि अनार् किडन्द आट्टै\* मनत्तिनाल् निनैक्कलामे ॥२१॥

पेशिट्टे पेशल् अल्ल्नाल्\* पैरुमै औन्ऱुणरल् आगादु\*  
 आशट्टार् तङ्गळ्ळलाल्\* अरियल् आवानुम् अल्लन्\*

माशट्टार् मनत्तुळानै\* वणङ्गि नाम् इरुप्पदल्लाल्\*  
पेशत्तान् आवदुण्डो\* पेदै नैञ्जे ! नी शौल्लाय् ॥ २२ ॥

कङ्गैयिन् पुनिदम् आय\* काविरि नडुवु पाट्टु\*  
पौङ्गु नीर् परन्दु पायुम्\* पूम् पौळिल् अरङ्गन् तन्नुळ\*  
एङ्गळ् माल् इरैवन् ईशन्\* किडन्ददोर् किडक्कै कण्डुम्\*  
एडुनम् मरन्दु वाळोन्\* एळैयेन् एळैयेने ! ॥ २३ ॥

वैळ्ळ नीर् परन्दु पायुम्\* विरि पौळिल् अरङ्गन् तन्नुळ\*  
कळ्वनार् किडन्द वारुम्\* कमल नन् मुगमुम् कण्डुम्\*  
उळ्ळमे ! वलियै पोलुम्\* औरुवन् एन्ऱणर माट्टाय\*  
कळ्ळमे कादल् शैय्दु\* उन् कळ्ळत्ते कळ्ळिक्किन्ऱाये ! ॥ २४ ॥

कुळित्तु मूर्नल्लै ओम्बुम्\* कुरि कौळ् अन्दणमै तन्नै\*  
औळित्तिट्टेन् एन् कण् इल्लै\* निन् कणुम् पत्तन् अल्लेन्\*  
कळिप्पदैन् कौण्डु नम्बी ! \* कडल् वण्णा ! कदरुगिन्ऱेन्\*  
अळित्तैनक्करुळ् शैय् कण्डाय\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ २५ ॥

पोदैल्लाम् पोदु कौण्डु\* उन् पौन्नडि पुनैय माट्टेन्\*  
तीदिला मौळिगळ् कौण्डु\* उन् तिरुक्कुणम् शैप्प माट्टेन्\*  
कादलाल् नैञ्जम् अन्बु\* कलन्दिलेन् अदु तन्नाले\*  
एदिलेन् अरङ्गर्क्कैल्ले ! \* एन् शैय्वान् तोन्ऱिनेने ! ॥ २६ ॥

कुरङ्गुगळ् मल्लैयै नूक्क\* क्कुळित्तु ताम् पुरण्डिट्टोडि\*  
तरङ्ग नीर् अडैक्कल् उट्ट\* शलम् इला अणिलुम् पोलेन्\*  
मरङ्गळ् पोल् वलिय नैञ्ज\* वञ्जनेन् नैञ्जु तन्नाल्\*  
अरङ्गनार्क्काट् चैय्यादे\* अळियत्तेन् अयर्क्किन्ऱेने ! ॥ २७ ॥

उम्बराल् अरियल् आगा\* औळि उळार् आनैक्कागि\*  
शैम् पुलाल् उण्डु वाळुम्\* मुदल्लै मेल् शीरि वन्दार्\*  
नम् परम् आयदुण्डे\* नाय्याळोम् शिरुमै ओरा\*  
एम्बरार्काट् चैय्यादे\* एन् शैय्वान् तोन्ऱिनेने ! ॥ २८ ॥

ऊर् इलेन् काणि इल्लै\* उरवु मट्टोरुवर् इल्लै\*  
 पारिल् निन् पाद मूलम्\* पट्टिलेन् परम मूर्त्ति\*  
 कार् औळि वण्णने ! \* कण्णने ! कदरुगिन्ऱेन्\*  
 आर् उळर् कळै कण् अम्मा ! \* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ २९ ॥

मनत्तिल् ओर् तूय्मै इल्लै\* वायिल् ओर् इन् शौल् इल्लै\*  
 शिनत्तिनाल् शेट्टम् नोक्कि\* ती विळि विळिवन् वाळा\*  
 पुनत्तुळाय् मालैयाने ! \* पौन्नि शूळ् तिरुवरङ्गा\*  
 एन्क्किनि क्कति एन् शौल्लाय्\* एन्नै आळुडैय कोवे ! ॥ ३० ॥

तवत्तुळार् तम्मिल् अल्लेन्\* तनम् पडैत्तारिल् अल्लेन्\*  
 उवर्त्त नीर् पोल\* एन् तन् उट्टवर्क्कोन्ऱुम् अल्लेन्\*  
 तुवर्त्त शैव्वायिनार्क्के\* तुवक्कर तुरिशन् आनेन्\*  
 अवत्तमे पिरवि तन्दाय्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ३१ ॥

आर्त्तु वण्डलम्बुम् शोलै\* अणि तिरुवरङ्गन् तन्नुळ\*  
 कार् त्तिरळ् अनैय मेनि\* क्कण्णने ! उन्नै क्काणुम्\*  
 मारक्कम् औन्ऱरिय माट्टा\* मनिशरिल् तुरिशनाय\*  
 मूर्क्कनेन् वन्दु निन्ऱेन्\* मूर्क्कनेन् मूर्क्कनेने ॥ ३२ ॥

मैय् एल्लाम् पोग विट्टु\* विरि कुळलारिल् पट्टु\*  
 पौय् एल्लाम् पौदिन्दु कौण्ड\* पोळ्क्कनेन् वन्दु निन्ऱेन्\*  
 ऐयने ! अरङ्गने ! \* उन् अरुळ् एन्नुम् आशै तन्नाल्\*  
 पौय्यनेन् वन्दु निन्ऱेन्\* पौय्यनेन् पौय्यनेने ॥ ३३ ॥

उळ्ळत्ते उरैयुम् मालै\* उळ्ळुवान् उणर्वौन्ऱिल्ला\*  
 क्कळ्ळत्तेन् नानुम् तौण्डाय्\* तौण्डुक्के कोलम् पूण्डु\*  
 उळ्ळुवार उळ्ळुदेल्लाम्\* उडन् इरुन्दरिदि एन्ऱु\*  
 वैळ्ळिप्पोय् एन्नुळ्ळे नान्\* विलवर च्चिरित्तिट्टेने ! ॥ ३४ ॥

तावि अन्ऱुलगम् एल्लाम्\* तलैविळाक्कौण्ड एन्दाय्\*  
 शेवियेन् उन्नै अल्लाल्\* शिक्केन च्चैङ्गण् माले\*

आविये ! अमुदे\* एन् तन् आर् उयिर् अनैय एन्दाय\*  
पावियेन् उन्नै अल्लाल\* पावियेन् पावियेने ॥ ३५ ॥

मळैक्कन्ऱु वरै मुन् एन्दुम्\* मैन्दने ! मदुर आरे\*  
उळैक्कन्ऱे पोल\* नोक्कम् उडैयवर् वलैयुळ् पट्टु\*  
उळैक्कन्ऱेरकु\* एन्नै नोक्कादौळिवदे\* उन्नै अन्ऱे  
अळैक्कन्ऱेन् आदि मूर्त्ति ! \* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ३६ ॥

तैळिविला क्कलङ्गल् नीर् शूळ\* तिरुवरङ्गत्तुळ् ओङ्गुम्\*  
ओळि उळार् तामे अन्ऱे\* तन्दैयुम् तायुम् आवार्\*  
एळियदोर् अरुळुम् अन्ऱे\* एन् तिरत्तैम् पिरानार्\*  
अळियन् नम् पैयल् एन्नार्\* अम्मवो ! कौडियवारे ! ॥ ३७ ॥

मेम् पौरुळ् पोग विट्टु\* मैय्मैयै मिग उणरन्दु\*  
आम्बरिशरिन्दु कौण्डु\* ऐम् पुलन् अगत्तडक्कि\*  
काम्बर त्तलै शिरैत्तु\* उन् कडैत्तलै इरुन्दु वाळुम्\*  
शोम्बरै उगत्ति पोलुम्\* शूळ् पुनल् अरङ्गत्ताने ! ॥ ३८ ॥

अडिमैयिल् कुडिमै इल्ला\* अयल् शदुप्पेदि मारिल्\*  
कुडिमैयिल् कडैमै पट्टु\* कुक्करिल् पिरप्पर् एलुम्\*  
मुडियिनिल् तुळबम् वैत्ताय ! \* मौय् कळर्कन्बु शैय्युम्\*  
अडियरै उगत्ति पोलुम्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ३९ ॥

तिरुमरु मार्व ! निन्नै\* च्चिन्दैयुळ् तिगळ् वैत्तु\*  
मरुविय मनत्तर् आगिल्\* मा निलत्तुयिर्गळ् एल्लाम्\*  
वैरुवरक्कौन्ऱु शुट्टिट्टु\* ईट्टिय विनैयर् एलुम्\*  
अरु विनै प्पयन् अदुय्यार्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ४० ॥

वान् उळार् अरियल् आगा\* वानवा ! एन्बर् आगिल्\*  
तेन् उलाम् तुळब मालै\* च्चैन्नियाय ! एन्बर् आगिल्\*  
ऊनम् आयिनगळ् शैय्युम्\* ऊनगारगर्गळेलुम्\*  
पोनगम् शैय्द शेडम्\* तरुवरेल् पुनिदम् अन्ऱे ॥ ४१ ॥

पळुदिला औळुगल् आट्टु\* प्पल शदुप्पेदि मार्गळ्\*  
 इळि कुलत्तवर्गळेलुम्\* एम् अडियार्गळ् आगिल्\*  
 तौळुमिनीर् कौडुमिन् कौण्मिन् ! एन्ऱु\* निन्नोडुम् औक्क\*  
 वळि पड अरुळिनाय् पोल्\* मदिळ् तिरुवरङ्गत्ताने ! ॥ ४२ ॥

अमर ओर् अङ्गम् आरुम्\* वेदम् ओर् नान्गुम् ओदि\*  
 त्तमर्गळिल् तलैवराय\* शादि अन्दणर्गळेलुम्\*  
 नुमर्गळै प्पळिप्पर् आगिल्\* नौडिप्पदोर् अळविल्\* आङ्गे  
 अवर्गळ् ताम् पुलैयर् पोलुम्\* अरङ्ग मा नगरुळाने ! ॥ ४३ ॥

‡पैण् उलाम् शडैयिनानुम्\* पिरमनुम् उन्नै क्काण्बान्\*  
 एण् इत्ता ऊळि ऊळि\* तवम् शेय्दार् वैळ्ळि निरुप्\*  
 विण् उळार् वियप्प वन्दु\* आनैक्कन्ऱुळै इन्द  
 कण्णरा ! \* उन्नै एन्नो\* कळैगणा क्करुदुमारे ! ॥ ४४ ॥

‡वळवैळुम् तवळ माड\* मदुरै मा नगरन् तन्नळ्\*  
 कवळमाल् यानै कौन्ऱु\* कण्णनै अरङ्ग मालै\*  
 तुळव तौण्डाय तौल् शीर्\* तौण्डरडिप्पौडि शौल्\*  
 इळैय पुन् कविदै एलुम्\* एम्बिरार्किनिय वारे ! ॥ ४५ ॥

॥ तौण्डरडिप्पौडियाळ्वार् तिरुवडिगळे शरणम् ॥